

**Fiche de Données de Sécurité****conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)**

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

**1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise****1.1 Identificateur de produit**Nom commercial: **Kühlspray**

· Numéro: 15879

**1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**· **Utilisation de la substance/du mélange**  
Aérosol**1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité:**Albert Kerbl GmbH  
Felizenzell 9  
D-84428 Buchbach  
www.kerbl.com  
Tel.: 0049-(0)8086-933-100  
E-Mail: info@kerbl.com· **Personne responsable/émettrice:**Albert Kerbl GmbH  
Tel.: 0049-(0)8086-933-104  
E-Mail: bm@kerbl.com**1.4 Numéro d'appel d'urgence:**CENTRE ANTIPOISON ET DE TOXICOVIGILANCE DE STRASBOURG  
Hôpitaux universitaires  
1 Place de l'Hôpital  
BP 426  
67091 STRASBOURG CEDEX  
Tél. + 33 3 88 37 37 37  
Fax + 33 3 69 55 18 99  
Email : flesch.francoise@chru-strasbourg.fr**2 Identification des dangers****2.1 Classification de la substance ou du mélange****Classification selon le règlement (CE) N° 1272/2008**

Aérosol: Aerosol 1 (H222, H229)

**2.2 Éléments d'étiquetage****Classification conformément au règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP/GHS)**

Pictogrammes de danger



Flamme (GHS 02)

**Mention d'avertissement**

Danger



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### Mentions de danger

H222 Aérosol extrêmement inflammable.

H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

### Conseils de prudence

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P210 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. – Ne pas fumer.

P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

P251 Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

### 2.3 Autres dangers

· Mélange ne répond pas aux critères de PBT ou vPvB.

## 3 Composition/informations sur les composants

### 3.2 Mélanges

#### Ingrédients dangereux:

CAS: 75-28-5 EC-Nr. 200-857-2 Index-Nr. 601-004-00-0	Isobutane Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	<95 %
CAS: 106-97-8 EC-Nr. 203-448-7 Index-Nr. 601-004-00-0	Butane Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	<95 %
CAS: 74-98-6 EC-Nr. 200-827-9 Index-Nr. 601-003-00-5	Propane Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	<95 %
CAS: 78-78-4 EC-Nr. 201-142-8 Index-Nr. 601-085-00-2 Reg.nr. 01-2119475602-38	Isopentane Flam. Liq. 1 ; H224 Asp. Tox. 1 ; H304 STOT SE 3 ; H336 Aquatic Chronic 2 ; H411 EUH066	<2 %

#### **Informations complémentaires:**

Pour le texte complet des Phrases mentionnées dans ce chapitre, voir section 16.

## 4 Premiers secours

### 4.1 Description des premiers secours

#### **Indications générales:**

En cas de doute ou si les symptômes persistent, consulter un médecin.

NE JAMAIS faire ingérer quelque chose à une personne inconsciente par la bouche.

#### **Après inhalation:**

Déplacer à l'air frais. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.

#### **Après contact avec la peau:**

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou mouillés. Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### Après contact avec les yeux:

Au moins 15 minutes, rincer abondamment à l'eau douce et propre, en maintenant les paupières ouvertes. Consulter un ophtalmologiste si une rougeur, une douleur ou une gêne visuelle.

### En cas d'ingestion:

Rincer soigneusement la bouche et boire 1-2 verres d'eau par petites gorgées.

### 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

L'inhalation de brouillard de pulvérisation est irritante pour les voies respiratoires supérieures. .

### 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucun

## 5 Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1 Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés - En cas d'incendie: Utiliser de l'eau pulvérisée, mousse, poudre ABC, poudre BC, dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>)

Moyens d'extinction inappropriés – ne pas utiliser: jet d'eau

### 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Un incendie produira souvent une épaisse fumée noire. L'exposition aux produits de décomposition peut être dangereux pour la santé. Ne pas respirer les fumées. En cas d'incendie peuvent se former: monoxyde de carbone (CO), dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Conseils aux pompiers

**Équipement de protection spécial:** Porter un appareil de protection respiratoire autonome.

#### - Autres informations

Refroidir les récipients/réservoirs par pulvérisation d'eau. L'échauffement provoque une élévation de la pression avec risque d'éclatement. Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas la rejeter dans les canalisations.

## 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Utiliser un équipement de protection individuelle. Tenir à l'écart personnes non protégées.

Éloigner des personnes et rester du côté du vent.

Conservé à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer.

Équipement de protection individuelle, voir section 7 et 8.

### 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:

Éviter libération à l'environnement. Éviter la pénétration dans le sous-sol, les eaux ou les canalisations. Informer les autorités compétentes en cas de pénétration dans les eaux ou les canalisations.

### 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:

Absorber les déversements avec une matière absorbante (par exemple sable, liant d'acide, liant universel). Veiller à une ventilation adéquate.

### 6.4 Référence à d'autres sections

Voir la section 7 pour l'information sur une manipulation sans danger.

Voir la section 8 pour l'information sur l'équipement de protection personnelle.

Voir la section 13 pour l'information sur le traitement de déchets.



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### 7 Manipulation et stockage

#### 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Garder les récipients bien fermés dans un endroit sec, frais et bien ventilé.

Ouvrir le récipient avec soin et poignée.

· **Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion:**

Substances liquides combustibles;

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Prendre des mesures pour éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. Utiliser uniquement dans un endroit équipé d'une installation antidéflagrante.

#### 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

· **Stockage:**

· **Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs:**

Conserver dans le conteneur d'origine.

Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.

· **Précautions pour le stockage en commun:** Incompatible avec des agents oxydants.

· **Information supplémentaire sur les conditions de stockage:**

Conserver hermétiquement fermé dans un endroit sec et frais.

Conserver dans un endroit bien ventilé.

Éviter une exposition directe au soleil ou chaleur.

· **Température de stockage recommandée:** 10-50°C

**Classe de stockage:** 2B

#### 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s) Tenir hors de portée des enfants.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### 8.1 Paramètres de contrôle

##### Valeurs limites d'exposition professionnelle

	Pays	Valeur limite	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	Remarque
78-78-4 Methylbutan	EU	OEL	1000	3000	8 h
	D, TRGS 900	AGW	1000	3000	2(II);DFG, EU
	UK, WEL	TWA	600	1800	8 h
	F, INRS	VME	1000	3000	8 h
106-97-8 Butan	D, TRGS 900	AGW	1000	2400	4(II);DFG
	UK, WEL	TWA	600	1450	8 h
		STEL	750	1810	15 min
	F, INRS	VME	800	1900	8 h
74-98-6 Propan	D, TRGS 900	AGW	1000	1800	4(II);DFG
	UK, WEL	TWA	1000	1800	8 h
75-28-5 Isobutan	D, TRGS 900	AGW	1000	2400	4(II);DFG

#### 8.2 Contrôles de l'exposition / Mesures de protection individuelle

Utiliser des équipements de protection individuelle propres et correctement entretenus. Stocker les équipements de protection individuelle dans un endroit propre, à l'écart de la zone de travail. Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ou fumer. Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Assurer une ventilation adéquate, surtout dans les endroits clos..



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### Protection des yeux / du visage

Eviter le contact avec les yeux. Utiliser des protections oculaires conçues pour protéger des projections de liquide. Avant toute manipulation, il est nécessaire de porter des lunettes à protection latérale conformes à la norme NF EN166. En cas de danger accru, utiliser un écran facial pour la protection du visage. Le port de lunettes correctrices ne constitue pas une protection. Il est recommandé aux porteurs de lentilles de contact d'utiliser des verres correcteurs lors des travaux où ils peuvent être exposés à des vapeurs irritantes. Prévoir des fontaines oculaires dans les ateliers où le produit est manipulé de façon constante.

### Protection des mains

Des crèmes protectrices peuvent être utilisées pour des parties exposées de la peau, elles ne devraient toutefois pas être appliquées après contact avec le produit. Utiliser des gants de protection appropriés résistants aux agents chimiques conformes à la norme NF EN374. La sélection des gants doit être faite en fonction de l'application et de la durée d'utilisation au poste de travail. Les gants de protection doivent être choisis en fonction du poste de travail : autres produits chimiques pouvant être manipulés, protections physiques nécessaires (coupure, piqûre, protection thermique), dextérité demandée.

Type de gants conseillés:

- Latex naturel
- Caoutchouc nitrile (copolymère acrylonitrile-butadiène (NBR))
- PVC (chlorure de polyvinyle)
- Caoutchouc butyle (copolymère isobutylène-isoprène)

Caractéristiques recommandés:

- Gants imperméables conformes à la norme NF EN374

### Protection du corps

Le personnel portera un vêtement de travail régulièrement lavé. Après contact avec le produit, toutes les parties du corps souillées devront être lavées.

### Protection respiratoire

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil de protection respiratoire avec filtre.

### Risques thermiques

Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

### Contrôles de l'exposition sur la protection de l'environnement

Pas d'information disponible.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

- **Données générales**
- **Apparence:**
  - Forme: Aerosol
  - Couleur: incolore
- **Odeur:** inodore
- **Seuil olfactif:** donnée non disponible.
- **pH:** donnée non disponible.
- **Changement d'état**
  - Point/intervalle de congélation: Non concerné.
  - Point/intervalle d'ébullition: -42,1/-11,7/-0,5 °C (Propane/Isobutane/Butane)
- **Point d'éclair:** -104/-83/-60 °C (Propane/Isobutane/Butane)
- **Inflammabilité (solide, gaz):** Non concerné.
- **Température d'auto-inflammabilité:** 450/460/365 °C (Propane/Isobutane/Butane)
- **Décomposition thermique:** Non concerné.
- **Auto-inflammabilité:** Le produit n'est pas auto-inflammable.
- **Explosibilité:** Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

- **Limite d'explosivité:**
  - supérieure:** 1,7/1,5/1,4 Vol.-% (Propane/Isobutane/Butane)
  - inférieure:** 10,8/9,4/9,4 Vol.-% (Propane/Isobutane/Butane)
- **Pression de vapeur (20 °C):** 8,33/3,02/2,08 bar (Propane/Isobutane/Butane)
- **Densité:** donnée non disponible.
- **Densité relative** donnée non disponible.
- **Densité de vapeur relative** donnée non disponible.
- **Taux d'évaporation** donnée non disponible.
- **Hydrosolubilité:** soluble.
- **Coefficient de partage (n-octanol/eau):** donnée non disponible.
- **Viscosité:** donnée non disponible.
- **Propriétés comburantes** donnée non disponible.

### 9.2 Autres informations

Pas de données supplémentaires disponibles.

## 10 Stabilité et réactivité

**10.1 Réactivité** La chaleur peut provoquer un incendie ou une explosion.

### 10.2 Stabilité chimique

- **Décomposition thermique / conditions à éviter:**

Stable aux conditions de manipulation et de stockage recommandées.

### 10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Pas de réactions dangereuses aux conditions de manipulation et de stockage recommandées.

### 10.4 Conditions à éviter

Échauffement. Chaleur. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles.

**10.5 Matières incompatibles:** Tenir à l'écart d'agents oxydants.

**10.6 Produits de décomposition dangereux:** Aucun, aux conditions de manipulation et de stockage recommandées.

## 11 Informations toxicologiques

### 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë:

##### Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

**74-98-6** Propane / **75-28-5** Isobutane / **106-97-8** Butane  
Inhalation LC50 1237 mg/l (Maus, 2h)

**78-78-4** Isopentane  
Oral LD-50 > 2000 mg/kg (Rat)  
Inhalation LC50 > 25,3 mg/l (Rat, 4h)

#### Corrosion cutanée/irritation cutanée:

Contact avec la peau: Peut causer une légère irritation.

#### Lésions oculaires graves/irritation oculaire:

Contact avec les yeux: Peut causer une irritation.

#### Sensibilisation et toxicité à dose répétée:

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Cancérogénicité, mutagénicité et toxicité pour la reproduction (CMR):

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique / répétée:

L'inhalation de vapeurs peut causer une irritation des voies respiratoires supérieures.

### Danger par aspiration:

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Indications toxicologiques complémentaires:

L'inhalation de vapeurs concentrées et l'absorption orale entraînent des états anesthésiques comme maux de tête, vertiges, etc. A un effet dégraissant sur la peau!

## 12 Informations écologiques

### 12.1 Toxicité

#### Toxicité aquatique:

<b>78-78-4</b>	ISOPENTANE
LC-50	4,26 mg/l (Fish, 96 h)
EC-50	10,7 mg/l (Algae, 96 h)
EC-50	2,3 mg/l (Daphnia, 48h)

### 12.2 Persistance et dégradabilité Facilement biodégradable.

<b>78-78-4</b>	ISOPENTANE
OECD 301F	71,43 % (28 days)

### 12.3 Potentiel de bioaccumulation Le produit n'est pas bio-accumulatif.

<b>78-78-4</b>	ISOPENTANE
Log Pow	4

### 12.4 Mobilité dans le sol donnée non disponible.

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB Mélange ne répond pas aux critères de PBT ou vPvB.

### 12.6 Autres effets néfastes donnée non disponible.

## 13 Considérations relatives à l'élimination

### 13.1 Méthodes de traitement des déchets

#### · **Recommandation:**

Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas jeter dans les égouts!

Ils peuvent être recyclés après traitement sur une usine d'incinération de déchets spéciaux autorisé conformément à la réglementation sur les déchets spéciaux.

#### · **Catalogue européen des déchets**

Le nombre (s) énuméré (n) des déchets selon le catalogue européen des déchets (CED), sont considérés comme une recommandation. Une décision finale doit être prise en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

16 05 04\* Gaz en récipients à pression contenant des substances dangereuses (y compris les halons)

#### · **Emballages non nettoyés:**

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.



## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### 14 Informations relatives au transport

#### 14.1 Numéro ONU

· ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA UN1950

#### 14.2 Nom d'expédition des Nations unies

· ADR/RID, ADN AÉROSOLS inflammables  
IMDG AEROSOLS  
· ICAO/IATA AEROSOLS, inflammable

#### 14.3 Classe(s) de danger pour le transport

· ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA 2.1

#### Code de classification

· ADR/RID, ADN 5F

#### Dispositions spéciales

· ADR/RID, ADN 190, 327, 344, 625  
· IMDG 63, 190, 277, 327, 344, 959  
· ICAO/IATA A145, A167, A802

#### 14.4 Groupe d'emballage

non

#### 14.5 Dangers pour l'environnement

non

#### 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

EmS F-D, S-U

#### 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Non applicable.

### 15 Informations réglementaires

#### 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

##### Réglementation de l'UE

Aucun

##### Réglementations nationales

Allemagne: Classe de la pollution des eaux (WGK)

non polluant pour les eaux (nwg), Classification conformément à AwSV

#### 15.2 Évaluation de la sécurité chimique: Aucune donnée disponible.





## Fiche de Données de Sécurité

conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006 (REACH)

Date d'impression: 16.07.2019

Version 1.2

Date de révision: 16.07.2019

Nom commercial: **Kühlspray**

Numéro: 15879

### 16 Autres informations

Comme nous n'avons aucune information sur les conditions de travail de l'utilisateur, les informations fournies sur ces données de sécurité sont conformes avec l'état de nos connaissances et les réglementations nationales et communautaires. Sans instructions de manipulation écrites au préalable, le mélange peut être utilisé uniquement pour les utilisations précisées dans la section 1. L'utilisateur est responsable de s'assurer que toutes les mesures nécessaires sont prises pour se conformer aux exigences des lois et réglementations locales. Les informations contenues dans cette fiche de données de sécurité doivent être considérées comme une description des exigences de sécurité relatives à ce mélange et non pas comme une garantie de ses propriétés.

#### Notes de mettre à jour

\* Données modifiées par rapport à la version précédente

#### Abréviations

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse.

#### Libellé des phrases H et EUH mentionnées à la section 3 :

H222 Aérosol extrêmement inflammable.

H224 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.

H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

EUH066 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

#### Méthodes utilisées afin d'évaluer les données visées à l'article 9 du règlement (CE) n° 1272/2008 pour les besoins de la classification

Classification basée sur les composants du mélange